

Dorbat 2-ten Nov. 83

Hotel Bellevue

Lieber Herr Giel

Schicke Ihnen Ihre Tabletten. Sie werden daraus ersehen die Stücke die mir fehlen. Sie allein können meine Lücken ausfüllen und in Dorbat macht es doppeltes Vergnügen ein Stück einzuschreiben. Sie werden sehen, daß mir ganz gewöhnlich fehlen die Sie in Ihren Doubletten leicht finden werden.

Mich Ihrem freundliches Andenken empfehend
verbleibe ich
Ihr ergebenere

Graf / _____ /
Дорбат 2-ое ноября 83
Отель Белльвю

Дорогой господин Гиль

Посылаю Вам Ваши планшетки. В них Вы увидите, каких экземпляров мне недостаёт. Только Вы один можете заполнить пробелы, и в Дорсате это двойное удовольствие - внести новый экземпляр. Вы увидите, что у меня обычно отсутствуют те, которые Вы без труда найдёте в своих дублетах.

Вверяя себя Вашей любезной памяти,
остаюсь

преданный Вам

Граф / _____ /

Dorspat 2^{ter} Nov. 83

Hotel Bellevue

Liebes Herr Giel

Auf Ihren Herrn
Doppelten Sie wurden

darauf werden die Punkte

die mir fehlen. Sie

allein können meine

Lücken ausfüllen sind in

Dorspat nach dem Doppelten

Vergleichen ein Punkt

eingesprochen. Sie werden

sagen, daß mir ganz genöthig

fehlen die Sie in Herrn

Doppelten leicht finden

Mit dem freundlichen
Ausspruch
woblbehalt
Herrn
graf Caspary